

Stadsfullmäktige

Tid / Aika 12.09.2022 kl. / klo 17:00 - 18:27

Plats / Paikka Pargas stadshus, Bryggan

§		
§ 99	Konstatera sammanträdet laglighet och beslutförhet	4
§ 100	Val av protokolljusterare	6
§ 101	Allmän information	7
§ 102	Anmälningsärenden	8
§ 103	Detaljplanen och detaljplaneändringen för Klockarbergen	9
§ 104	Utarrendering av område för kall lagerhall, i Houtskär	16
§ 105	Besluta om återbetalning av kapacitetsavgifter för år 2020 och 2021	19
§ 106	Kriskommunikationsplan för Pargas stad	21
§ 107	Budget 2023: anvisningar och ram	23
§ 108	Ekonomirapport 1-6/2022 och prognos 2022	26
§ 109	Fullmäktigeledamoten Christer Friis motion om avskaffandet av kapacitetsavgiften för hushållsvatten i gästhamnar i skärgården (Sfmge 12.02.2019 § 11)	28
§ 110	Fullmäktigeledamoten Jan Erikssons motion om att gällande stadsfullmäktiges sammanträden återgå till fysiska möten	33
§ 111	Fullmäktigeledamoten Egon Nordström m.fl.:s motion gällande avlägsnande av riskmoment längs leder för lätt trafik	36
§ 112	Andra eventuellt senare kungjorda eller brådskande ärenden	39
§ 113	Inlämnade motioner och initiativ	40
§ 114	Fullmäktigeledamoten Mika Peltokorpis motion om ordnande av tolkning vid stadsfullmäktiges och nämndernas sammanträden	41
§ 115	Fullmäktigeledamoten Jeanette Laaksonens m.fl.:s motion gällande allmänna toaletter i Centralparken	42

Det justerade protokollet med tillhörande anvisningar för begäran om omprövning och besvärsanvisning hålls tillgängligt på stadens webbplats, www.pargas.fi, om inte något annat följer av sekretessbestämmelserna.

Kokouksen tarkastettu pöytäkirja, johon on liitetty oikaisuvaatimusohjeet ja valitusosoitus, pidetään yleisesti nähtävänä kaupungin verkkosivuilla osoitteessa www.parainen.fi, jollei salassapitoa koskevistä säännöksistä muuta johdu.

22.09.2022

Ordförande / Puheenjohtaja Sandra Bergqvist

Stadsfullmäktige 12.09.2022 kl./klo 17:00 - 18:27

Närvarande / Läsnä

Bergqvist Sandra	Ordförande	
Abrahamsson Petri	Fullmäktigeledamot	
Axén Tina	Fullmäktigeledamot	
Björk Maj	Fullmäktigeledamot	
Björkroth Tomas	I vice ordförande	
Ekström Kurt	Fullmäktigeledamot	
Eriksson Jan	Fullmäktigeledamot	
Fredriksson Merja	Fullmäktigeledamot	
Friis Christer	Fullmäktigeledamot	
Granberg Gunilla	Fullmäktigeledamot	
Järnström Sammy	Fullmäktigeledamot	
Järvinen Hanna	II vice ordförande	
Karlsson Kaj-Johan	Fullmäktigeledamot	
Koskinen Regina	Fullmäktigeledamot	
Kurvinen Kyösti	Fullmäktigeledamot	
Laaksonen Jeanette	Fullmäktigeledamot	
Laaksonen Lotta	Fullmäktigeledamot	
Lindell-Luukkonen Maria	Fullmäktigeledamot	
Lindholm Tom	Fullmäktigeledamot	
Lundqvist Kurt	Fullmäktigeledamot	
Luoma Mikaela	Fullmäktigeledamot	
Niittyvaara Päivi	Ersättare i fullmäktige	Egon Nordströms ersättare i fullmäktige
Nurro Karl	Fullmäktigeledamot	
Orell Markku	Fullmäktigeledamot	
Sartola Kalle	Ersättare i fullmäktige	Mika Peltokorpis ersättare i fullmäktige
Sainio Maria	Fullmäktigeledamot	
Schwartz Rolf	Fullmäktigeledamot	
Jansén Tomas	Ersättare i fullmäktige	Erika Silventoinens ersättare i fullmäktige
Strömborg Daniel	Fullmäktigeledamot	
Forssell Mia	Ersättare i fullmäktige	Helena Särkijärvis ersättare i fullmäktige
Karlsson Kati	Ersättare i fullmäktige	Nina Söderlunds ersättare i fullmäktige
Takatupa Jarmo	Fullmäktigeledamot	
Wallin Mika	Fullmäktigeledamot	
Wickström Laura	Fullmäktigeledamot	
Åberg Staffan	Fullmäktigeledamot	

Frånvarande / Poissa

Nordström Egon	Fullmäktigeledamot	Päivi Niittyvaara deltar
Peltokorpi Mika	Fullmäktigeledamot	Kalle Sartola osallistuu
Silventoinen Erika	Fullmäktigeledamot	Tomas Jansén deltar
Särkijärvi Helena	Fullmäktigeledamot	Mia Forssell deltar
Söderlund Nina	III vice ordförande	Kati Karlsson deltar

Övriga / Muut

Nygren Patrik	Föredragande
Grandell Hanna-Maria	Protokollförare
Söderblom Patrik	IT-stöd
Saaristo-Levin Heidi	Planläggningschef
Palmroos Petra	Ekonomichef
Nylund Jonas	Teknisk chef

Pihl Seppo
Baarman Linda
Sulonen Katriina
Pelkonen Anne

Fastighetschef
Sakkunnig
Utbildningschef
Sakkunnig

kl. 17:00-17:30

Underskrifter
Allekirjoitukset

Sandra Bergqvist
ordförande / puheenjohtaja

Hanna-Maria Grandell
protokollförelse / pöytäkirjanpitäjä

Behandlade ärenden
Käsitellyt asiat

99 - 115

Protokolljustering
Pöytäkirjan tarkastus

Pargas stad
Paraisten kaupunki

Regina Koskinen
har 19.09.2022 justerat
protokollet elektroniskt

Markku Orell
har 16.09.2022 justerat
protokollet elektroniskt

Protokollet har varit
framlagt
Pöytäkirja on ollut
nähtävänä

Pargas stad
Paraisten kaupunki

Intyg / Todistaa

22.09.2022

Pia Nedermo
förvaltningsassistent

Stadsfullmäktige

§ 99

12.09.2022

Konstatera sammanrådets laglighet och beslutförhet

Stadsfullmäktige 12.09.2022 § 99

Enligt § 18 i förvaltningsstadgan för Pargas stad utfärdas kallelsen till fullmäktiges sammanträde av fullmäktiges ordförande, eller om han eller hon är förhindrad, av vice ordföranden.

I kallelsen anges tid och plats för sammanträdet samt de ärenden som ska behandlas. Till kallelsen bifogas föredragningslistan. Kallelsen ska sändas senast fem dagar före sammanträdet till varje ledamot och ersättare och till dem som har rätt eller skyldighet att närvara vid sammanträdet. Inom samma tid informeras om sammanträdet på stadens webbplats.

Föredragningslistan som innehåller en kort redogörelse för de ärenden som ska behandlas och förslag till fullmäktiges beslut, sänds med kallelsen till sammanträdet, om inte särskilda skäl förhindrar detta. Föredragningslistan görs upp på svenska och finska. Föredragningslistan läggs ut på stadens webbplats.

De närvarande ledamöterna och ersättarna konstateras genom namnupprop som verkställs i alfabetisk ordning. En fullmäktigeledamot som inte kan närvara vid ett sammanträde eller som är jävig att behandla ett ärende på föredragningslistan ska omedelbart anmäla förhinder eller jäv till fullmäktiges ordförande och sekreterare. När ordföranden och sekreteraren har fått anmälan om förhinder eller jäv av ledamoten eller på något annat tillförlitligt sätt ska ordföranden eller sekreteraren kalla in en sådan ersättare för fullmäktigeledamoten som avses i 17 § 1 mom. i kommunallagen. Ersättarna kallas in i den ordning som de träder i ledamöternas ställe.

När ordföranden har konstaterat vilka fullmäktigeledamöter som är närvarande, konstaterar ordföranden om sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört.

Enligt 103 § i kommunallagen är fullmäktiges sammanträde beslutfört när minst två tredjedelar av ledamöterna är närvarande. Kallelsen till fullmäktiges sammanträde har i enlighet med förvaltningsstadgan lagts ut på stadens webbplats onsdagen före sammanträdet och inom samma tid i den elektroniska mötesportalen.

Föredragningslistan med bilagor och material har lagts ut i den elektroniska mötesportalen onsdagen före sammanträdet för varje ledamot och ersättare och för dem som har rätt eller skyldighet att närvara vid sammanträdet. Föredragningslistan har även lagts ut på stadens webbplats www.pargas.fi.

I enlighet med det ovan anförda har fullmäktiges sammanträde sammankallats i enlighet med kommunallagen och förvaltningsstadgan för Pargas stad. Sammanträdet inleds med namnupprop som verkställs i alfabetisk ordning.

Stadsfullmäktige

§ 99

12.09.2022

Beslutsförslag

Sammanträdet konstateras vara lagligen sammankallat och beslutfört.

Beslut

Ordförande konstaterade att sammanträdet hade kungjorts i laglig ordning och att 35 fullmäktigeledamöter var närvarande, vilket innebär att sammanträdet även var beslutfört.

Stadsfullmäktige

§ 100

12.09.2022

Val av protokolljusterare

Stadsfullmäktige 12.09.2022 § 100

Beslutsförslag

Till protokolljusterare föreslås Markku Orell och Rolf Schwartz.

Beslut

Till protokolljusterare valdes avvikande från förslaget Markku Orell och Regina Koskinen.

Stadsfullmäktige

§ 101

12.09.2022

Allmän information

Stadsfullmäktige 12.09.2022 § 101

Stadsfullmäktige får information om följande:

Arbetet med budgeten och förvaltningsstadgan / ekonomichef Petra Palmroos
och förvaltningschef Hanna-Maria Grandell

Hur fortskrider arbetet med stadens omorganisation /stadsdirektör Patrik Nygrén

Lägesbild av det kreativa lärcentret / fastighetschef Seppo Pihl och
utbildningschef Katriina Sulonen

Bibliotekskaffe / projektkoordinator Anne Pelkonen

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige tar del av den aktuella informationen.

Beslut

Stadsfullmäktige tog del av den aktuella informationen.

Stadsfullmäktige

§ 102

12.09.2022

Anmälningsärenden

Stadsfullmäktige 12.09.2022 § 102

Stadsdirektör/Kaupunginjohtaja Patrik Nygrén

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige antecknar att det tagit del av följande handlingar:

Beslut

Inga handlingar antecknades.

Bygg- och miljönämnden	§ 29	09.03.2022
Bygg- och miljönämnden	§ 81	15.06.2022
Stadsstyrelsen	§ 203	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 103	12.09.2022

Detaljplanen och detaljplaneändringen för Klockarbergen

Bygg- och miljönämnden 09.03.2022 § 29

Beredare

Planläggningsarkitekt Pasi Hyvärilä, tfn 040 488 5918
fornamn.efternamn@pargas.fi

Upprättandet av detaljplanen ingår i stadens planläggningsprogram för år 2021. Planprojektet är aktuellt för att utöka utbudet av småhustomter i Nagu centrum.

Planområdet ligger i sydvästra delen av Nagu centrum i ett område utan detaljplan mellan Klockarbergen och de småhusdominerade detaljplaneområdena i Kärrhagen. Det har planerats att området ska sammanfoga de befintliga bebyggda områdena. Markområdet i planområdet ägs av Pargas stad. Vattenområdet är samägt.

Planområdet avgränsas av de befintliga gatuområdena Brinkasvägen och Lövstrandsvägen och bostadskvarteren 208, 209 och 214 i Klockarbergens stadsdel samt områdena för närrekreation i detaljplaneområdena. En liten del av planområdet i sydvästra delen av området avgränsas av en fritidsfastighet och ett obebyggt skogsområde bredvid fastigheten. I söder avgränsas planområdet av ett vattenområde.

Målet med detaljplanen är att utöka utbudet av tomter för fristående småhus i staden. Detaljplaneområdet kompletterar och fortsätter på ett naturligt sätt det befintliga egnahemshusområdet öster, norr och sydväst om området. En av stadens strategier är att förtäta stadens centrum och detta åstadkoms bland annat genom att anvisa mera bostadsbyggande i omedelbar närhet av redan detaljplanlagda områden och inom räckhåll för det befintliga kommunaltekniska nätet och trafiknätet.

Inledandet av arbetet med detaljplanen och detaljplaneändringen har meddelats i Pargas Kungörelser 1.4.2021. Information om beredningsmaterialet har skickats för kännedom till stadens olika förvaltningar och behöriga myndigheter.

Tre skriftliga åsikter om beredningsmaterialet har lämnats in och utöver detta har några av invånarna i närområdet kontaktat planläggaren per telefon. Den inkomna invånarresponserna har utnyttjats i upprättandet av planförslaget och responserna har i den mån det är möjligt beaktats i planlösningen. I planutkastet har bostadskvarteret och båthamnsområdet som anvisats vid stranden väckt motstånd. Å andra sidan har området också fått positiva reaktioner och väckt intresse för området. Invånare har också hört sig för om stranden får en brygga och om man kan hyra en båtplats där.

Både NTM-centralen i Egentliga Finland och Egentliga Finlands förbund har i

Bygg- och miljönämnden	§ 29	09.03.2022
Bygg- och miljönämnden	§ 81	15.06.2022
Stadsstyrelsen	§ 203	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 103	12.09.2022

utkastskedet meddelat som sitt ställningstagande att ett alternativ där stranden anvisas som allmänt område för närrekreation och fri från byggande skulle vara ett bättre alternativ och att rekommendera när arbetet med planlösningen går vidare. I utkastskedet har det också förhandlats mellan stadens olika förvaltningar. Stadens syn på strandbyggandet är att den valda lösningen att anvisa tre strandtomter som fortsättning på de befintliga tomterna är ett naturligt sätt att komplettera området. Vid dessa tomter som anvisats i detaljplanen är strandterrängen så brant att det inte skulle vara förnuftigt att anvisa en strandremsa där det skulle vara möjligt att bygga en förbindelse till nätverket av rekreatiomsområden som staden upprätthåller.

I och med detaljplanen bildas de riktgivande tomterna 1–2 i kvarter 270, den riktgivande tomten 1 i kvarter 271, tomterna 1–2 i kvarter 272, tomterna 1–2 i kvarter 273, tomterna 1–2 i kvarter 274, ett område för närrekreation, ett område för idrotts- och rekreationstjänster, ett vattenområde, ett hamnområde och gatuområdet Lövstrandsgränd – Lövstrandinkuja.

Bilaga	Planförslaget med tillhörande planbestämmelser och teckenförklaringar Planbeskrivningen med bilagor
Kompletterande material	Markundersökning Åsikt 1 Åsikt 2 Åsikt 3
Föredragande	Planläggningschef Heidi Saaristo-Levin, tfn 040 488 5888 fornamn.efternamn@pargas.fi
Beslutsförslag	Bygg- och miljönämnden beslutar att offentligt framlägga förslaget till detaljplan och detaljplaneändringen i Klockarbergens (102) stadsdel i Nagu och begära in behövliga myndighetsutlåtanden. Bygg- och miljönämnden föreslår att planen godkänns, om det inte under tiden då planförslaget är framlagt inkommer anmärkningar eller utlåtanden som kräver ändringar i förslaget eller som föranleder ändringar.
Beslut	Förslaget godkändes. _____
Delgivning	Planläggningsenheten
Bygg- och miljönämnden 15.06.2022 § 81	
Beredare	Planläggningsarkitekt Pasi Hyvärilä, tfn 040 488 5918 fornamn.efternamn@pargas.fi

Bygg- och miljönämnden	§ 29	09.03.2022
Bygg- och miljönämnden	§ 81	15.06.2022
Stadsstyrelsen	§ 203	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 103	12.09.2022

Förslaget till detaljplan och detaljplaneändring för Klockarbergen har varit framlagt under tiden 28.3–26.4.2022. Samtidigt begärdes utlåtanden om förslaget av berörda myndigheter.

Det lämnades in sex utlåtanden om och två anmärkningar mot planförslaget. Ett sammandrag av utlåtandena och anmärkningarna samt planläggningens bemötanden av dem finns som separat bilaga. Av myndighetsutlåtandena finns utlåtandena både från berednings- och förslagsfasen med. Ett sammandrag av NTM-centralen i Egentliga Finlands utlåtande om planutkastet i beredningsfasen och planläggningens bemötande av det finns som separat bilaga, eftersom det samtidigt är ett bemötande av flera andra saker som framförts i andra utlåtanden och anmärkningar.

Två grannar till planområdet lämnade in anmärkningar under den tid förslaget var framlagt. Båda anmärkningarna är rågrannar på båda sidor av planområdet på fastigheter som avgränsas av stranden. På den ena fastigheten finns ett egnahemshus och på den andra en fritidsbostad. Båda anmärkare är i huvudsak oroade över att det i stället för den ena befintliga fritidsbostaden i planområdet anvisats betydligt mera boende och annan ändrad markanvändning. Det är frågan om ett vanligt område i anslutning till ett centrumområde och området utvidgas nu på ett genomtänkt sätt i terrängen med småhustomter som anpassats till landskapet och det kompletterar den befintliga samhällsstrukturen på ett naturligt sätt. Detaljpanelösningen orsakar inte enligt stadens syn de betydande olägenheter eller den betydande oro som anmärkningarna påstår. Med anledning av den andra anmärkningen ändras områdesbeteckningen LV för en småbåtshamn till formen LVA-1 och användningen av området begränsas att gälla endast bostadskvarteren 271–274 i detaljplaneområdet. I övrigt kan det konstateras att anmärkningarna inte ger anledning till att ändra förslaget.

NTM-centralen i Egentliga Finland avgav redan tidigare i beredningsfasen ett utlåtande om planutkastet. Om planförslaget avgav NTM-centralen i Egentliga Finland inte ett utlåtande, men konstaterade dock med hänvisning till sitt tidigare utlåtande om utkastet att tillräckliga områden ska reserveras för rekreationsområden och förbindelse till stranden. Dessutom anmärkte NTM-centralen i Egentliga Finland att den lägsta tillåtna bygghöjden vid havet i Pargas är +2,40 i höjdsystemet N2000 och att det utöver detta ska tilläggas en vågmarginal och lokala lutningar som orsakas av vinden i de låga vikarna. I planförslaget anvisas tillräckligt med områden som reserveras för rekreation. Alla byggnadsytor som anvisats för byggande i planen ligger högre upp än minimikravet enligt byggnadsordningen för Pargas stad. När det gäller de tre strandtomterna har byggnadsytorna för de separata bastubyggnaderna placerats så att även de uppfyller minimikraven.

Enligt Egentliga Finlands förbunds utlåtande avviker planförslaget från generalplanen och det måste motiveras. Enligt förbundet är planlösningen för tät och stadsmässig till sin exploatering. Förbundet anser att utkastalternativ 2 är bättre. Mer specifika dimensioneringsuppgifter önskas i planhandlingarna.

Bygg- och miljönämnden	§ 29	09.03.2022
Bygg- och miljönämnden	§ 81	15.06.2022
Stadsstyrelsen	§ 203	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 103	12.09.2022

Dessutom anmärker förbundet att plankartan saknar en skala. Skalan har lagts till på plankartan och närmare dimensioneringsuppgifter har lagts till i planbeskrivningen. De andra observationerna som Egentliga Finlands förbund gjort har planläggningen redan tagit ställning till när planen bearbetats från utkast till förslag. Markanvändningen som avviker från generalplanen baserar sig på det att planområdet ligger i ett lokalt centrum på landsbygden som kännetecknas av en tätare samhällsstruktur än i glesbygden. Området stödjer sig på befintlig infrastruktur.

I det utlåtande som det avgett om utkastet i beredningsfasen anmärker det regionala ansvarsmuseet för Egentliga Finland att byggandet ska styras med beaktande av strandlandskapet. Planen kompletterar den befintliga raden av strandtomter i Klockarbergen och bestämmelserna i byggnadsordningen för Pargas stad styr med tillräcklig precision även byggandet på de nya tomter som anvisats i planen när det gäller anpassning till landskapet och byggplatsen. Om planförslaget konstaterar ansvarsmuseet att planmaterialet saknar en bedömning av konsekvenserna för landskapet. Ett separat kapitel om bedömningen av konsekvenserna för landskapet har lagts till i planbeskrivningen.

Egentliga Finlands räddningsverk kräver att räddningsverkets släckvattenkällor i planområdet och i närheten av det ska kartläggas och antalet av dem utökas vid behov. I Nagu finns inga kommunala släckvattenposter. I Nagu är hushållsvattennätet litet och begränsat till sina resurser så allt släckvatten måste tas upp från naturliga vattenkällor, som till exempel förbindelsebåtsbryggan i Nagu.

Caruna Ab meddelar i sitt utlåtande att det i planområdet finns eldistributionsnät som ägs av Caruna Ab. Planen medför att elkonsumenterna i området ökar och det behövs lågspänningskablar. Jordkabeln på 20 kV i planområdet från parktransformatorn intill Brinkasvägen till Kuttergränd och övriga behövliga lågspänningskablar kan genomföras i de områden som reserveras för dem i detaljplanen och gatuplanen som utarbetas senare. För parktransformatorn anvisas i planen ett område för byggnader och anläggningar som betjänar samhällsteknisk service.

Pro Nagu anmärker att föreningen upprätthåller gräsplanen och staketet bredvid den i norra kanten av planområdet och om de ska flyttas så ska det ske på stadens bekostnad. I planförslaget ligger en del av kvarter 271 på den nuvarande gräsplanen. Spelplanen som föreslås i illustrationen i planbeskrivningen ligger i ett område för idrotts- och rekreationsanläggningar (VU) som ligger på jämn mark lite längre norrut än den nuvarande gräsplanen. För genomförandet av planen svarar staden.

Enligt Nagunämnden bör staden förbereda sig för att bygga infrastrukturen i området redan år 2023. Nagunämnden föreslår dessutom att den befintliga och flyttbara hundparken i planområdet byggs på tomten vid korsningen av Viksvägen och Klockarbergsvägen och att staden bör stå för de kostnader som uppkommer

Bygg- och miljönämnden	§ 29	09.03.2022
Bygg- och miljönämnden	§ 81	15.06.2022
Stadsstyrelsen	§ 203	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 103	12.09.2022

för flytten.

Kommunaltekniken byggs när en gatuplan utarbetats. Olika alternativa platser för hundparken har redan utretts. Stadens tekniska stödjänster ansvarar för stadens parker.

Eftersom de föreslagna justeringarna i planförslaget är obetydliga till sin natur, är det inte nödvändigt att framlägga förslaget på nytt. Detaljplanen och detaljplaneändringen kan godkännas.

Bilaga Det justerade planförslaget med tillhörande planbestämmelser och teckenförklaringar
Den justerade och kompletterade planbeskrivningen med bilagor
Sammandrag av utlåtanden och anmärkningar och bemötanden av dem

Kompletterande material Utlåtanden om beredningsmaterialet (4 st.)
Utlåtanden om planförslaget (6 st.)
Anmärkningar mot planförslaget (3 st.)

Föredragande Planläggningschef Heidi Saaristo-Levin, tfn 040 488 5888
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag Stadsfullmäktige ger ovanstående som sitt bemötande av och som stadens välmotiverade ställningstagande till de inkomna åsikterna. Stadsfullmäktige godkänner det justerade planförslaget till detaljplan och detaljplaneändring för Klockarbergens (102) stadsdel.

Beslut Föredraganden informerade nämnden om att beredningsmaterialet kompletterats med ytterligare en anmärkning som inte blivit registrerad. Föredraganden läste upp anmärkningen samt förslaget till dess bemötande. Detta omfattades av nämnden.

Förslaget godkändes.

Delgivning NTM-centralen i Egentliga Finland, Egentliga Finlands förbund, det regionala ansvarsmuseet för Egentliga Finland, Caruna Ab, Egentliga Finlands räddningsverk, Pro Nagu, Nagunämnden och de intressenter som lämnat in en anmärkning

Stadsstyrelsen 22.08.2022 § 203

Beredare Planläggningschef Heidi Saaristo-Levin, tfn 040 488 5888
fornamn.efternamn@pargas.fi

Kompletterande material Utlåtanden om beredningsmaterialet (4 st.)

Bygg- och miljönämnden	§ 29	09.03.2022
Bygg- och miljönämnden	§ 81	15.06.2022
Stadsstyrelsen	§ 203	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 103	12.09.2022

Utlåtanden om planförslaget (6 st.)
Anmärkningar mot planförslaget (3 st.)

Bilaga Det justerade planförslaget med tillhörande planbestämmelser och teckenförklaringar
Den justerade och kompletterade planbeskrivningen med bilagor
Sammandrag av utlåtanden och anmärkningar och bemötanden av dem

Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag Stadsstyrelsen föreslår att
1) stadsfullmäktige ger ovanstående och texten i bilagan som sitt bemötande av och som stadens välmotiverade ställningstagande till de inkomna anmärkningarna
2) stadsfullmäktige godkänner det justerade planförslaget till detaljplan och detaljplaneändring för Klockarbergens (102) stadsdel.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Efter stadsfullmäktiges beslut: NTM-centralen i Egentliga Finland, Egentliga Finlands förbund, det regionala ansvarsmuseet för Egentliga Finland, Caruna Ab, Egentliga Finlands räddningsverk, Pro Nagu, Nagunämnden och de intressenter som lämnat in en anmärkning

Stadsfullmäktige 12.09.2022 § 103
272/10.02.03/2022

Kompletterande material Utlåtanden om beredningsmaterialet (4 st.)
Utlåtanden om planförslaget (6 st.)
Anmärkningar mot planförslaget (3 st.)

Bilaga Det justerade planförslaget med tillhörande planbestämmelser och teckenförklaringar
Den justerade och kompletterade planbeskrivningen med bilagor
Sammandrag av utlåtanden och anmärkningar och bemötanden av dem

Beslutsförslag Stadsfullmäktige
1) ger ovanstående och texten i bilagan som sitt bemötande av och som stadens välmotiverade ställningstagande till de inkomna anmärkningarna
2) godkänner det justerade planförslaget till detaljplan och detaljplaneändring för Klockarbergens (102) stadsdel.

Beslut Förslaget godkändes.

Bygg- och miljönämnden	§ 29	09.03.2022
Bygg- och miljönämnden	§ 81	15.06.2022
Stadsstyrelsen	§ 203	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 103	12.09.2022

Delgivning

NTM-centralen i Egentliga Finland, Egentliga Finlands förbund, det regionala ansvarsmuseet för Egentliga Finland, Caruna Ab, Egentliga Finlands räddningsverk, Pro Nagu, Nagunämnden och de intressenter som lämnat in en anmärkning

Bygg- och miljönämnden	§ 90	15.06.2022
Stadsstyrelsen	§ 204	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 104	12.09.2022

Utarrendering av område för kall lagerhall, i Houtskär

Bygg- och miljönämnden 15.06.2022 § 90

Beredare

Stadsgeodet Daniel Backman, tfn 040 488 6066
fornamn.efternamn@pargas.fi

Byggföretaget R.Eliasson anhåller om att köpa ett ca 4 000 m² stort område för att bygga hall för sin företagsverksamhet. Området i fråga skulle vara på stadens ägda fastighet [445-655-1-18, norr om stadens flislager](#).

Sökanden uppger att det skulle var fråga om en 300 – 400 m² stor oisolerad hall var det skulle finnas lagring av material, byggnadsställningar, maskiner och utrustning. Hallen skulle till form och färg likna stadens flislager som finns intill. Fasadmaterialen skulle vara plåt och stommen i trä. Sökande skulle vara i färd att bygga direkt. Sökanden har varit i kontakt en längre tid och från stadens sida har man utrett olika områden.

Senare har ett företag som håller på med elinstallationer visat intresse för samma område. De skulle behöva en verksamhetshall för kontor och lagerhall. Båda parterna behöver ungefär lika stora utrymmen och ryms inte i samma. Byggföretagets lagerhall passar bättre in eftersom det inte finns inte kommunalt vatten eller avlopp att tillgå och att stadens flislager medför ljud- och dammolägenheter som medför större men för kontor.

Staden har inga stora industriområden eller ens enstaka fria verksamhetstomter i Houtskär. På detaljplanerat område finns ett par tomter som är i stadens användning. Stadens övriga markägo är inte passande för sådan verksamhet. Den tilltänkta platsen är enligt delgeneralplanen för Houtskär om jord- och skogsbruksområde (M). För det här området kommer till bygglovsprocessen att höra planeringsbeslut och / eller undantagslov. Vid en planeringsbehovsutredning var man utreder om det finns byggrätt för fastigheten och eventuellt ett undantagslov för att byggande lagerhall för företagsverksamhet motsvarar inte användningsområdet enligt plan. Det är sökanden som ansvarar för att söka dessa lov. Eftersom det är alltid är ärenden som utreds från fall till fall skulle det löna sig att ta med ett villkor i avtalet som leder till att arrendeavtalet upphör ifall det inte finns förutsättningar för byggandet. Byggrätten skulle utgå från byggnadsordningens byggrätt för verksamhetsbyggnader på glesbygden, 10 % av byggplatsens yta.

Sökanden har anhållit om att köpa området men staden har som princip att arrendera ut industriområden och den som arrenderar har rätt att lösa in tomten när den är bebyggd. Området har inte av stadsfullmäktige fastställt värdering vilket gör att stadsfullmäktige blir den som beslutar om arrenderingen. Området har värderats av en oberoende värderare enligt samma princip som stadens övriga industriområden. Överlåtelsepriset skulle för området vara 3 € / m² och

Bygg- och miljönämnden	§ 90	15.06.2022
Stadsstyrelsen	§ 204	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 104	12.09.2022

årsarrendet skulle utgå från det. För ett 4 000 m² stort område skulle årsarrendet utgå från 600 €.

Bilaga Karta

Föredragande Stadsgeodet Daniel Backman, tfn 040 488 6066
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Bygg- och miljönämndens föreslår att stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige för byggande av kall lagerhall arrenderar, åt byggföretaget R.Eliasson, en ca 4 000 m² stor del av fastighet 445-655-1-18 i Näsby Houtskär enligt bifogad karta, för en tid på 30 år och på de villkor som stadsfullmäktige har fastställt för företagstomter. Till området finns inte kommunalt vatten- eller avlopp. Den årliga indexbundna arrendeavgiften utgår från 600 €. Ifall planeringsbehovsutredning visar att det inte går att lägga till en ny byggplats på fastigheten eller inget undantagslov kan beviljas upphör arrendeavtalet att gälla utan skild uppsägning, från den dagen då ett avslag i endera fallen vunnit laga kraft.

Arrendeavtalet bör undertecknas inom sex månader efter det att beslutet vunnit laga kraft.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning efter slutligt beslut: Sökanden, planläggningsarkitekt P.H., avtalssekreteraren

Stadsstyrelsen 22.08.2022 § 204

Beredare Stadsgeodet Daniel Backman, tfn 040 488 6066
fornamn.efternamn@pargas.fi

Bilaga Karta

Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige för byggande av kall lagerhall arrenderar, åt byggföretaget R. Eliasson, en ca 4 000 m² stor del av fastighet 445-655-1-18 i Näsby Houtskär enligt bifogad karta, för en tid på 30 år och på de villkor som stadsfullmäktige har fastställt för företagstomter. Till området finns inte kommunalt vatten- eller avlopp. Den årliga indexbundna arrendeavgiften utgår från 600 €. Ifall planeringsbehovsutredning visar att det inte går att lägga till en ny byggplats på fastigheten eller inget undantagslov kan beviljas upphör arrendeavtalet att gälla utan skild uppsägning, från den dagen då ett avslag i endera fallen vunnit laga kraft.

Bygg- och miljönämnden	§ 90	15.06.2022
Stadsstyrelsen	§ 204	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 104	12.09.2022

Arrendeavtalet bör undertecknas inom sex månader efter det att beslutet vunnit laga kraft.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Efter stadsfullmäktiges beslut: Sökanden, planlägningsarkitekt P.H., avtalssekreteraren

Stadsfullmäktige 12.09.2022 § 104
654/10.00.02/2022

Bilaga Karta

Beslutsförslag Stadsfullmäktige beslutar att för byggande av kall lagerhall arrendera, åt byggföretaget R. Eliasson, en ca 4 000 m² stor del av fastighet 445-655-1-18 i Näsby Houtskär enligt bifogad karta, för en tid på 30 år och på de villkor som stadsfullmäktige har fastställt för företagstomter. Till området finns inte kommunalt vatten- eller avlopp. Den årliga indexbundna arrendeavgiften utgår från 600 €. Ifall planeringsbehovsutredning visar att det inte går att lägga till en ny byggplats på fastigheten eller inget undantagslov kan beviljas upphör arrendeavtalet att gälla utan skild uppsägning, från den dagen då ett avslag i endera fallen vunnit laga kraft.

Arrendeavtalet bör undertecknas inom sex månader efter det att beslutet vunnit laga kraft.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Sökanden, planlägningsarkitekt P.H., avtalssekreteraren

Stadsstyrelsen	§ 223	05.09.2022
Stadsfullmäktige	§ 105	12.09.2022

Besluta om återbetalning av kapacitetsavgifter för år 2020 och 2021

Stadsstyrelsen 05.09.2022 § 223

Beredare

Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774
fornamn.efternamn@pargas.fi

Stadsstyrelsen beslöt 22.8.2022 (354/02.05.00/2022) föreslå att stadsfullmäktige häver stadsfullmäktiges beslut gällande kapacitetsavgifter för hushållsvatten för gästhamnar i skärgården för åren 2020, 2021 och 2022. Detta med anledning av Åbo förvaltningsdomstols beslut 1.6.2022 gällande kapacitetsavgifter för gästhamnarna.

Eftersom kapacitetsavgiften föreslås hävas föreslås följaktligen att kapacitetsavgifterna återbetalas till fullo för åren 2020 och 2021. För år 2022 kommer kapacitetsavgifter inte att faktureras.

Kompletterande material

Förvaltningsdomstolens beslut 1.6.2022, H909/2022

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att kapacitetsavgifterna för hushållsvatten återbetalas för år 2020 och 2021 till berörda tre företag i Houtskär, Korpo och Nagu. För år 2022 kommer kapacitetsavgifter inte att faktureras. Detta med anledning av Åbo förvaltningsdomstols beslut 1.6.2022 gällande kapacitetsavgifter för gästhamnarna.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Efter stadsfullmäktiges beslut: Tekniska chefen, vattentjänstchefen, ekonomisekreterare vid vattentjänster, driftchefen, ekonomichefen, Houtskär/Grill Skagen, Korpo/Archi-Rest Oy, Nagu/Auraport Oy

Stadsfullmäktige 12.09.2022 § 105
939/02.05.00/2022

Bilaga

Förvaltningsdomstolens beslut 1.6.2022, H909/2022

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar att kapacitetsavgifterna för hushållsvatten återbetalas för år 2020 och 2021 till berörda tre företag i Houtskär, Korpo och Nagu. För år 2022 kommer kapacitetsavgifter inte att faktureras. Detta med anledning av Åbo förvaltningsdomstols beslut 1.6.2022 gällande kapacitetsavgifter för gästhamnarna.

Stadsstyrelsen	§ 223	05.09.2022
Stadsfullmäktige	§ 105	12.09.2022

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Tekniska chefen, vattentjänstchefen, ekonomisekreterare vid vattentjänster, driftchefen, ekonomichefen, Houtskär/Grill Skagen, Korpo/Archi-Rest Oy, Nagu/Auraport Oy

Stadsstyrelsen	§ 198	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 106	12.09.2022

Kriskommunikationsplan för Pargas stad

Stadsstyrelsen 22.08.2022 § 198

Beredare

Förvaltningschef Hanna-Maria Grandell, tfn 050 473 9910
Kommunikatör Linda Baarman, tfn 040 680 1851
fornamn.efternamn@pargas.fi

Våra kommuner och städer har i en allt snabbare takt ställts inför mycket olika kriser. Coronaepidemin, vattenkriserna, imagekriserna och följderna av kriget i Ukraina har satt kommunikationen i kommunerna i akuta och oförutsedda situationer. I en krissituation ökar invånarnas, personalens och intressentgruppernas behov av information snabbt. Samtidigt utgör obekräftad information och de sociala mediernas snabbhet utmaningar för all information. Det ställs stora förväntningar på effektiv ledning och kommunikation, som inte kan uppfyllas utan framförhållning, beredskap och övning. I kris- och störningssituationer måste man ofta göra saker snabbt och därför är det nödvändigt att alla som sköter en krissituation har klart för sig vilka de olika aktörernas centrala ansvarsområden, skyldigheter och tillvägagångssätt i staden är.

En förutsättning för en fungerande kriskommunikation är att stadens vanliga kommunikation fungerar och sker i nära kontakt med ledningen. I krissituationer sköts kommunikationen genom att intensifiera beprövade och tillförlitliga kommunikationsprocesser.

En grundläggande princip för kommunikationen i Pargas stad är öppenhet. Kommunikationen ska vara absolut tillförlitlig och sanningsenlig och den ska vara snabbare och intensivare och ha mer framförhållning än normalt. Orsakerna till och följderna av det som skett ska kunna meddelas öppet, och kommunikationen ska vara kontinuerlig så fort säker information om det inträffade finns att tillgå.

Målet för ledning och kommunikation i kriser och störningssituationer är att trygga stadsbornas säkerhet, hälsa och välbefinnande, hantera situationen på ett kontrollerat sätt, förhindra ytterligare skador, skingra onödig oro, informera om ersättande tjänster och motverka spridning av felaktig information. Öppen och snabb kommunikation ökar invånarnas förtroende för stadens handlingsförmåga också i exceptionella situationer.

En princip för myndigheternas arbetsfördelning i krissituationer är att man i så stor utsträckning som möjligt följer en normal arbetsfördelning. Plötsliga störningssituationer och situationer som utvecklas under en längre tid kräver olika angreppssätt också i kommunikationen.

Pargas stads kriskommunikationsplan är ohjälpligt föråldrad och i och med den nya organisationen har man fäst uppmärksamhet vid detta. Stadens ledningsgrupp har en viktig roll i planeringen av kriskommunikationen.

Stadsstyrelsen § 198 22.08.2022
Stadsfullmäktige § 106 12.09.2022

Som föregripande åtgärder i anslutning till kriskommunikation har staden bland annat förnyat sina Virvetelefoner, börjat aktivt använda Twitter och beslutat att framöver regelbundet delta i kriskommunikationsövningar. Avsikten är att den kriskommunikationsplan som nu ska godkännas ska tas i bruk redan under Aurora 22-övningen på hösten.

Kommunikatör Linda Baarman redogör för ärendet vid sammanträdet.

Bilaga Kriskommunikationsplan för Pargas stad

Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag Stadsstyrelsen beslutar att
1) godkänna den bifogade kriskommunikationsplanen för Pargas stad
2) överlämna kriskommunikationsplanen till stadsfullmäktige för kännedom.

Beslut Förslaget godkändes.

Kommunikatör Linda Baarman närvarade som sakkunnig vid sammanträdet under behandlingen av detta ärende.

Delgivning Ledningsgruppen, förmännen i staden, intranätet

Stadsfullmäktige 12.09.2022 § 106
138/07.00.00/2022

Kompletterande material Kriskommunikationsplan för Pargas stad

Beslutsförslag Stadsfullmäktige antecknar att det tagit del av ärendet.

Beslut Stadsfullmäktige antecknade att det tog del av ärendet.

Informatör Linda Baarman närvarade som sakkunnig vid sammanträdet under behandlingen av detta ärende.

Delgivning Ledningsgruppen

Stadsstyrelsen	§ 199	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 107	12.09.2022

Budget 2023: anvisningar och ram

Stadsstyrelsen 22.08.2022 § 199

Beredare

Ekonomichef Petra Palmroos, tfn 040 839 7170
fornamn.efternamn@pargas.fi

Enligt kommunallagen ska fullmäktige före slutet av året godkänna en budget för följande kalenderår och en ekonomiplan för tre eller flera år.

Det fortsatt exceptionella läget i Finland och världen har fortsättningsvis medfört osäkerheter kring uppgörandet av budgeten 2023. År 2023 flyttas social- och hälsovårdens och räddningsinsatsernas uppgifter över till välfärdsområdet och motsvarande anslag till staten. Som en följd av reformen kommer kommunernas inkomster och utgifter att nästan halveras. Social- och hälsovårdsreformen kommer att påverka budgeten 2023 mycket och många faktorer inom reformen har direkta följder på hur stadens budget utfaller.

De nationella ramarna för kommunernas ekonomi 2022–2026 beskrivs i finansministeriet kommunekonomiprogram från juni 2022.

Budgeten för 2023 utgår från den gällande strategin. Stadens strategi godkändes av stadsfullmäktige 25.4.2022 (§ 34).

Utgångspunkten i budgetramen år 2023 är att göra en budget som är i balans och som visar ett positivt resultat. I uppgörandet av budgetramen har man utgått från att verksamhetskostnaderna och -inkomsterna anpassas till de förväntade skatte- och statsandelsinkomsterna. Dock saknas fortfarande informationen om flera stora poster beträffande det nya välfärdsområdet. Även den slutliga skattesatsen på nationell nivå är inte slutligen fastställd, vilket kan medföra förändringar/korrigeringar i kommunernas skatteinkomster.

Inkomstskattesatsen för år 2022 fastställdes av fullmäktige i november 2021 till 20,5 vilket innebär att inkomstskattesatsen för år 2023 således blir 7,86 procentenheter eftersom 12,64 % går till det nya välfärdsområdet.

Skatteinkomsterna är beräknade enligt Kommunförbundets prognos per 20.4.2022, utgående i från ett invånarantal om 14 932 personer (stadens invånarantal var i juni 2022 15 095 personer). För Pargas stad prognostiseras skatteinkomsterna 2023 till 41 230 t€, vilket är 33 952 t€ mindre än för 2022, på grund av de förändringar som sker då social- och hälsovården flyttar till de regionala välfärdsområdena. Av de prognostiserade skatteinkomsterna utgör kommunalskatten 29 175 t€, 2 408 t€ samfundsskatten och fastighetskatten 9 647 t€ för år 2023.

Stadsstyrelsen	§ 199	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 107	12.09.2022

Enligt prognosen från Kommunförbundet daterad 2.8.2022 kommer staden att erhålla 9 643 292 euro i statsandelar 2023, vilket betyder ca 26 MEUR mindre än år 2022.

I budgetramen 2023 har en förhöjning om totalt 3,5 % av personalkostnaderna beaktas och pga. världsläget och den rådande kostnadsutvecklingen har köptjänster och förnödenheter höjts mellan 5-10 % på grund av inflationen (i juni var inflationen 7,8 % i Finland). Beträffande stadens hyror saknas ännu uppgifter på vad det nya välfärdsområdet kommer att godkänna för hyresnivå beträffande samtliga social- och hälsovårdsfastigheter.

Årsbidraget ska i en balanserad kommunal ekonomi räcka till för att täcka investeringskostnaderna. Investeringskostnader utöver detta måste lånefinansieras. Stadens nivå för investeringarna ligger normalt på ca 5 miljoner euro per år. Som de två senaste åren kommer även de två kommande årens investeringsnivå att tillfälligt ligga på en högre nivå än vad stadens normala investeringsnivå tillåter pga av det nya skolcampuset vid Skolgatan.

Ramarna är bindande för budgetåret för varje avdelning på verksamhetsbidragsnivå samt för verksamhetsbidrag sammanlagt.

Avdelningscheferna/Sektorcheferna ansvarar i första hand för förslaget till sin avdelnings/sectors budget och ekonomiplan. Budgetering ska göras per kostnadsställe och konto/kostnadslag inom respektive organisationsplan så att de givna ramarna inte överskrids.

På grund att det rådande läget där nya uppgifter kommer dagligen och avsaknaden av information på väsentliga budgetposter kan budgetramen revideras under hösten då framställningen av budgeten 2023 framskrider.

Bilaga

Budgetschema 2023
Budgettidtabell 2023
Budgetram 2023

Kompletterande material

Anvisningar för upprättande av budgeten 2023
Anvisningar för kontering och rapportering av investeringar 2023

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Stadsstyrelsen godkänner budgetramen och anvisningarna för uppgörande av budget för 2023.

Beslut

Förslaget godkändes.

Ekonomichef Petra Palmroos närvarade som sakkunnig vid sammanträdet under behandlingen av detta ärende.

Delgivning

Stadsfullmäktige, stadens ledningsgrupp, enhetschefer

Stadsstyrelsen	§ 199	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 107	12.09.2022

Stadsfullmäktige 12.09.2022 § 107
822/02.02.00/2022

Kompletterande material Budgetschema 2023
Budgettidtabell 2023
Budgetram 2023
Anvisningar för upprättande av budgeten 2023
Anvisningar för kontering och rapportering av investeringar 2023

Beslutsförslag Stadsfullmäktige antecknar att det tagit del av ärendet.

Beslut Stadsfullmäktige antecknade att det tog del av ärendet.

Delgivning Stadens ledningsgrupp

Stadsstyrelsen	§ 200	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 108	12.09.2022

Ekonomirapport 1-6/2022 och prognos 2022

Stadsstyrelsen 22.08.2022 § 200

Beredare

Ekonomichef Petra Palmroos, tfn 040 839 7170
fornamn.efternamn@pargas.fi

Halvårsrapporten är en ansvarsområdesvis sammanställning ur vilken framgår budgetuppföljning samt prognostisering. Halvårsrapporten kompletterar tertialrapporterna och ger en uppföljning och underlag inför budgetarbetet.

Prognostiseringen den 30 juni är gjord av ekonomitjänster och stadsdirektören och påverkas bl.a. av:

- Överenskomna löneförhöjningar
- Användningen och användningsprocenten i förhållande till årets budget per den 30 juni
- Budgeten
- Enheternas egen prognos per den 31 april
- Annan tillgänglig väsentlig information t.ex. ÅUCS rapporter (kostnaderna per 30.6 är bokade enligt användning)
- Prognosen för skatteinkomsternas utfall 2022
- Prognosen för statsandelarnas utfall 2022

Ekonomitjänsternas prognos är tänkt som ett arbetsredskap för enheterna och avdelningarna och som ett avstamp inför uppgörande av budgetramen för 2023. Dock kommer 2023 att vara ett exceptionellt år med tanke på att social- och hälsovårdsreformen.

Stadens budgeterade verksamhetsbidrag uppgår till 102 161 401 euro och vid genomgång av stadens förverkligade kostnader per 30.6, samt prognosen för hela året bedöms verksamhetsbidraget gå över med ca 1,1 miljoner euro. Per 30.6 har stadens coronakostnader som uppgår till 493 902 euro. Dessa kostnader har inte tagits i beaktande vid uppgörande av budgeten för 2022, men ingår i verksamhetskostnadernas utfall för perioden. Även det osäkra världsläget med den stigande inflationen har påverkat stadens ekonomi.

Prognosen utgår från att specialistsjukvården håller budgeten. Per 30.6.2022 låg stadens användningsgrad på -2,6 %.

I prognosen har inte stadens skatteinkomster uppdaterats. Stadens budgeterade skatteinkomster uppgår till 73 671 t€, medan i den nyaste skatteprognosen per 20.4.2022 uppgår stadens skatteinkomster till 75 182 t€, vilket är 1,5 miljoner mera än budgeten.

Stadsstyrelsen	§ 200	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 108	12.09.2022

Statsandelarna har per 2.8.2022 uppdaterats för året och i de nya beräkningarna erhåller staden 518 000 euro mera än den ursprungliga budgeten. Denna ändring är beaktad i ekonomiuppföljningens resultaträkning.

Stadens verksamhetsinkomster var under period januari-juni 2022 17 621 428 euro (1-6/2021, 16 205 653 euro). Under perioden uppgick personalkostnaderna till 25 420 187 euro (1-6/2021, 24 869 603 euro) och köptjänster till 28 542 270 euro (1-6/2021, 27 945 174 euro). Inkomstskatterna har influtit till ett belopp om 37 848 866 euro (1-6/2021, 36 047 921 euro) och statsandelarna till 17 458 596 euro (1-6/2021, 15 838 500 euro).

De väsentliga överskridningsriskerna som behöver tilläggsanslag kommer att rapporteras vid stadsstyrelsemötet den 24 oktober.

Bilaga	Ekonomirapport 1-6/2022
Föredragande	Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383 fornamn.efternamn@pargas.fi
Beslutsförslag	Stadsstyrelsen antecknar ekonomirapporten 1-6/2022 till kännedom.
Beslut	Förslaget godkändes. Ekonomichef Petra Palmroos närvarade som sakkunnig vid sammanträdet under behandlingen av detta ärende.
Delgivning	Stadens ledningsgrupp och stadsfullmäktige _____
	Stadsfullmäktige 12.09.2022 § 108 570/02.02.02/2022
Kompletterande material	Ekonomirapport 1-6/2022
Beslutsförslag	Stadsfullmäktige antecknar att det tagit del av ärendet.
Beslut	Stadsfullmäktige antecknade att det tog del av ärendet.
Delgivning	Stadens ledningsgrupp _____

Stadsstyrelsen	§ 207	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 109	12.09.2022

Fullmäktigeledamoten Christer Friis motion om avskaffandet av kapacitetsavgiften för hushållsvatten i gästhamnar i skärgården (Sfmge 12.02.2019 § 11)

140/02.05.00.00/2019, 795/02.05.00.00/2019

Stadsfullmäktige 12.02.2019 § 11

Beslut

Stadsfullmäktige antecknade följande motion för kännedom:

"En kapacitetsavgift infördes för gästhamnar i skärgården med den motiveringen att vattenförbrukningen i gästhamnarna är stor och därför har vattentjänster varit tvungna att investera extra för att klara försörjningen av vatten till gästhamnarna i skärgården. Kapacitetsavgiften fastslogs till 1 € per gästande båt.

I Korpo är normalförbrukningen utanför säsong 50 m³/dygn medan under säsongen är förbrukningen 170 m³/dygn. I Houtskär är motsvarande siffror 20 m³/dygn / 70 m³ dygn.

Enligt vattentjänster är totalförbrukningen i Korpo gästhamn 1300 m³/år och i Houtskär 700 m³/år.

Gästhamnen i Korpo har haft öppet under 2018 150 dygn, detta gör att medelförbrukningen per dygn är ca 9 m³ i dygnet, motsvarande tal för Houtskär är 120 dygn vilket är 6 m³ i dygnet.

Utgående från dessa siffror finns det inget fog för att uppbära en extra avgift för vattenförbrukningen i gästhamnarna. Men införandet av kapacitetsavgiften höjdes företagens bruksvattenkostnad med i runt tal 50 %.

Den beredning som låg till grund för behandlingen av kapacitetsavgiften har inte baserats på en verklig kartläggning av situationen på berörda orter. Beredningen har icke gjort en konsekvensanalys av hur förslaget drabbar gästhamnsföretagarna.

Om förbrukningen i Korpo under säsongen stiger till 170 m³/dygn, om därifrån dras bort 50 m³ samt gästhamnens del 9 m³, då kvarstår 110 m³ som förbrukas annanstans, vem betalar extra för den.

I Houtskär stiger säsongförbrukningen till 70 m³/dygn, om därifrån dras bort 20 m³ samt gästhamnens 6 m³, då kvarstår 40 m³ som förbrukas på annat håll utan extra avgift.

Förslag: att beslutet om kapacitetsavgifter för gästhamnar i skärgården bör återtas. Beredningen av frågan har inte byggt på verkliga uppgifter om gästhamnarnas verkliga vattenförbrukning. Vattenförbrukningen i skärgården ökar visserligen under sommaren, men att utpeka gästhamnarna som den stora boven i sammanhanget är fel. De avgifter som har uppburits av gästhamnsföretagarna bör därför återbetalas och stadsfullmäktige bör korrigera

Stadsstyrelsen § 207 22.08.2022
Stadsfullmäktige § 109 12.09.2022

vattentaxan till denna del."

Stadsstyrelsen 17.08.2020 § 151

Beredare Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774, i samråd med
vattentjänstchef Marko Rusi, tfn 040 488 5919
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Stadsstyrelsen har 30.3.2020 § 50 behandlat ett ärende med samma målsättning som motionen har. I det ärendet har gästhamnsföretagarna i Korpo och Houtskärs gästhamnar anfört besvär över stadsfullmäktiges beslut 10.12.2019 § 108 som gäller godkännande av vattentjänstverkets taxor för år 2020. Dvs. stadsstyrelsen har behandlat ärendet (att kapacitetsavgifterna bör slopas) efter den tidpunkt då Christer Friis motion inlämnades.

Den 30.3.2020 § 50 beslöt stadsstyrelsen att ge utlåtande till Åbo förvaltningsdomstol. Utlåtandet motiverar kapacitetsavgifterna (se bilaga).

Bilaga 4 Bilaga i SST beslut 30.3.2020, utlåtande till Åbo förvaltningsdomstol

Enligt lagen om vattentjänster 4 kap. 19 § 2 mom. kan vattentjänstverket ta ut anslutningsavgifter och grundavgifter men även andra avgifter för de tjänster som verket tillhandahåller. Dessa avgifter är av olika storlek i olika områden om detta behövs för att kostnaderna ska riktas rätt.

Förslag Stadsfullmäktige tar del av ovanstående och inväntar Åbo förvaltningsdomstols beslut under hösten 2020. Om domstolsbeslutet visar att beslutet att införa kapacitetsavgifter är lagenligt konstateras motionen slutbehandlad.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Efter slutligt beslut: Christer Friis

Stadsfullmäktige 10.11.2020 § 106

Bilaga 10 Bilaga i SST beslut 30.3.2020, utlåtande till Åbo förvaltningsdomstol

Förslag Stadsfullmäktige tar del av ovanstående och inväntar Åbo förvaltningsdomstols beslut under hösten 2020. Om domstolsbeslutet visar att beslutet att införa kapacitetsavgifter är lagenligt konstateras motionen slutbehandlad.

Beslut Under diskussionen föreslog Christer Friis, understödd av Kaj-Johan Karlsson och Olof Elenius, att ärendet remitteras tills man har fått förvaltningsdomstolens beslut i ärendet.

Stadsstyrelsen	§ 207	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 109	12.09.2022

Ordförande konstaterade att Christer Friis under diskussionen hade gjort ett understött förslag om remiss. Därför ska stadsfullmäktige rösta om fortsatt behandling och Christer Friis förslag om remiss så att den som understöder fortsatt behandling röstar Ja och den som understöder remiss röstar Nej.

Omröstningen sker genom namnupprop.

Stadsfullmäktige godkände ordförandens förslag till omröstningsförfarande.

Vid omröstningen gavs

Ja-röster	6
Nej-röster	28
Nedlagda	1

Bilaga 11 Omröstningsprotokollet

Ordförande konstaterade att stadsfullmäktige hade beslutat remittera ärendet.

Delgivning Christer Friis

Stadsstyrelsen 22.08.2022 § 207

Beredare Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774
fornamn.efternamn@pargas.fi

Åbo förvaltningsdomstol har givit sitt beslut 1.6.2022 i ärendet om skärgårdens kapacitetsavgifter. Förvaltningsdomstolen upphäver stadsfullmäktiges beslut gällande fastställande av en kapacitetsavgift för hushållsvatten till gästhamnar i Nagu, Korpo och Houtskär. Grunden för beslutet är huvudsakligen enligt domstolen att det är oklart om avgiften motsvarar kostnadstäckningsprincipen eller principen om att försakaren betalar.

I domstolsbeslutet konstateras även att enligt 19 § moment 2 i lagen om vattentjänster kan verket ta ut anslutningsavgift och grundavgift samt andra avgifter. De andra avgifterna än bruksavgiften kan vara av olika storlek i olika områden om detta behövs för att kostnaderna ska riktas rätt.

Färska resultat presenterades i våras (2022) från ett omfattande projekt "Väggkarta för en framtida livskraftig åboländsk skärgård via hållbara infrastrukturlösningar", ett projekt ledd av PBI där Kimitoöns kommun och Pargas stad, samt föreningar och företag medverkade. Ett av resultaten från projektet var att för att garantera fungerande vattentjänster i skärgården i framtiden bör man ta fram en rättvis prissättning av vattentjänster för säsongsbaserat behov.

Stadsstyrelsen	§ 207	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 109	12.09.2022

Tekniska stödtjänster påbörjar arbetet med att ta fram rättvisa avgiftsgrunder i enlighet med resultat från projektet "Väggkarta för en framtida livskraftig åboländsk skärgård via hållbara infrastrukturlösningar" under hösten 2022.

Kompletterande material Åbo förvaltningsdomstols beslut 1.6.2022 gällande kapacitetsavgifter för gästhamnarna
Väggkarta för en framtida livskraftig åboländsk skärgård via hållbara infrastrukturlösningar

Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag Med anledning av Åbo förvaltningsdomstols beslut 1.6.2022 beslutar stadsstyrelsen att

- 1) häva stadsfullmäktiges beslut 10.12.2019 § 108 gällande kapacitetsavgifter för hushållsvatten för gästhamnar i skärgården som finns i vattentjänstverkets prislista. Eftersom principerna för kapacitetsavgiften varit så gott som lika för år 2020, 2021 och 2022 beslutar stadsstyrelsen att häva beslutet gällande kapacitetsavgiften för dessa tre år.
- 2) tekniska stödtjänster påbörjar arbetet med att ta fram rättvisa avgiftsgrunder i enlighet med projektet år 2022 "Väggkarta för en framtida livskraftig åboländsk skärgård via hållbara infrastrukturlösningar"
- 3) godkänna tekniska stödtjänsters redogörelse och föreslå att fullmäktige förklarar motionen slutbehandlad.

Beslut Under diskussionen föreslog föredraganden som en teknisk korrigerande att det tilläggs i förslaget att förslaget ska vidare till stadsfullmäktige för beslut.

Under diskussionen gjorde ersättaren i stadsstyrelsen Christer Friis följande motförslag:

Stadsstyrelsen beslutar att

- 1) häva stadsfullmäktiges beslut 10.12.2019 § 108 gällande kapacitetsavgifter för hushållsvatten för gästhamnar i skärgården som finns i vattentjänstverkets prislista. Eftersom principerna för kapacitetsavgiften varit så gott som lika för år 2020, 2021 och 2022, föreslår stadsstyrelsen för fullmäktige att stadsfullmäktige beslutar att häva beslutet gällande kapacitetsavgiften för dessa tre år, och föreslår tillika att fullmäktige förklarar motionen slutbehandlad.

Friis motförslag understöddes av ledamot Kaj-Johan Karlsson.

Stadsstyrelsens ordförande frågade om stadsstyrelsen enhälligt kan godkänna Christer Friis motförslag.
Stadsstyrelsen godkände Christer Friis motförslag enhälligt.

Stadsstyrelsen beslutade att

- 1) häva stadsfullmäktiges beslut 10.12.2019 § 108 gällande kapacitetsavgifter för hushållsvatten för gästhamnar i skärgården som finns i vattentjänstverkets prislista. Eftersom principerna för kapacitetsavgiften varit så gott som lika för år

Stadsstyrelsen	§ 207	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 109	12.09.2022

2020, 2021 och 2022, föreslår stadsstyrelsen för fullmäktige att stadsfullmäktige beslutar att häva beslutet gällande kapacitetsavgiften för dessa tre år, och föreslår tillika att fullmäktige förklarar motionen slutbehandlad.

Delgivning

Efter stadsfullmäktiges beslut: Motionsställaren, tekniska chefen, vattentjänstchefen, driftchefen, ekonomichefen, ändringssökande gästhamnsföretagare Kjell Eriksson, ändringssökande gästhamnsföretagare Therese Skaag och stadens andra gästhamnsföretagare

Stadsfullmäktige 12.09.2022 § 109
354/02.05.00/2022

Bilaga

Åbo förvaltningsdomstols beslut 1.6.2022 gällande kapacitetsavgifter för gästhamnarna
Vägkarta för en framtida livskraftig åboländsk skärgård via hållbara infrastrukturlösningar

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar att

- 1) anteckna för kännedom att stadsstyrelsen beslutade vid sitt sammanträde 5.9.2022 § 207 att häva stadsfullmäktiges beslut 10.12.2019 § 108 gällande kapacitetsavgifter för hushållsvatten för gästhamnar i skärgården som finns i vattentjänstverkets prislista. Principerna för kapacitetsavgiften har varit så gott som lika för år 2020, 2021 och 2022.
- 2) häva beslutet gällande kapacitetsavgiften för dessa tre år samt förklara motionen slutbehandlad.

Beslut

Stadsfullmäktige

- 1) beslöt att godkänna den redogörelse som avgetts med anledning av motionen
- 2) besöt att godkänna beslutsförslaget
- 3) förklarade motionen slutbehandlad.

Delgivning

Motionsställaren, tekniska chefen, vattentjänstchefen, driftchefen, ekonomichefen, ändringssökande gästhamnsföretagare Kjell Eriksson, ändringssökande gästhamnsföretagare Therese Skaag och stadens andra gästhamnsföretagare

Stadsfullmäktige	§ 78	30.05.2022
Stadsstyrelsen	§ 180	13.06.2022
Stadsstyrelsen	§ 208	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 110	12.09.2022

Fullmäktigeledamoten Jan Erikssons motion om att gällande stadsfullmäktiges sammanträden återgå till fysiska möten

Stadsfullmäktige 30.05.2022 § 78

Beslut

Stadsfullmäktige antecknade följande motion för kännedom:

"Jag föreslår att man slopar de s.k. hybridmötena i stadsfullmäktige och övergår tillbaka till fysiska möten.

Detta så att man kan få tillbaka värdigheten i det viktiga fullmäktigearbetet."

Stadsstyrelsen 13.06.2022 § 180

Beredare

Förvaltningschef Hanna-Maria Grandell, tfn 050 473 9910
fornamn.efternamn@pargas.fi

I enlighet med den nya uppdaterade anvisningen om hantering av initiativ och motioner som godkändes av stadsstyrelsen ska motioner som lämnas in vid stadsfullmäktiges sammanträden alltid tas upp vid stadsstyrelsens följande sammanträde för att fastställa ansvariga beredare för dem.

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Stadsstyrelsen beslutar att översända fullmäktigeledamot Jan Erikssons motion om att gällande stadsfullmäktiges sammanträden återgå till fysiska möten till förvaltningstjänster för beredning.

Ansvarig beredare är förvaltningschefen.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Förvaltningschefen, IT-stödet, Cloudmeeting-teamet, ledningsgruppen

Stadsstyrelsen 22.08.2022 § 208

Stadsfullmäktige	§ 78	30.05.2022
Stadsstyrelsen	§ 180	13.06.2022
Stadsstyrelsen	§ 208	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 110	12.09.2022

Beredare

Förvaltningschef Hanna-Maria Grandell, tfn 050 473 9910
fornamn.efternamn@pargas.fi

Ett av spetsprojekten i den nyligen godkända strategin för Pargas stad är att främja digitaliseringen och öka ibruktagandet av digitala verktyg. Därför har man aktivt strävat efter att ta i bruk digitala program.

Under coronaepidemin har man dessutom strävat efter att ordna sammanträden på ett hälsosäkert sätt, eftersom det även bland de förtroendevalda finns äldre personer och personer som hör till riskgrupper. Som ansvarstagande arbetsgivare ska staden värna om såväl de anställdas som de förtroendevaldas hälsa.

Pargas är en stad med en exceptionellt utmanande geografi, för en del av fullmäktigeledamöterna bor långt ute i skärgården och det tar mycket tid för dem att ta sig till och från fysiska sammanträden. Det är inte bara en fråga om tidsanvändning, utan resor till och från sammanträden och till och med eventuella övernattningar på grund av sammanträden medför kostnader för staden. Färjetrafiken till den yttre skärgården framförallt vintertid är tämligen begränsad och längden på sammanträdena kan inte förutses på förhand, så ibland är det omöjligt att åka tillbaka hem på kvällen.

Samtliga organ i Pargas stad har nu tagit i bruk mötesportalen Cloudmeeting och infört möjligheten att delta i sammanträden via Teams. I början har det såklart krävt lite resurser att lära sig teknik och också vissa tekniska utmaningar har uppstått, men i detta nu är de redan lösta. Dessutom kommer tekniken i fullmäktigesalen att förnyas under hösten 2022, vilket för sin del kommer att underlätta/förbättra genomförandet av hybridsammanträdena. Förvaltningstjänster ska i fortsättningen säkerställa ett tillräckligt tekniskt stöd för fullmäktigesammanträdena, vilket också bidrar till smidigare sammanträden.

I den nya förvaltningsstadgan för Pargas stad, som är under arbete, beskrivs detaljerat möjligheten till digitala sammanträden. Visserligen ger redan den gällande stadgan full rätt att ha digitala sammanträden.

Pargas är en utvecklingsorienterad stad och som en del av detta bör vi fördomsfritt utnyttja alla verktyg som hjälper/underlättar ordnandet av sammanträden. Man har förutspått en ny våg av coronepidemin till hösten 2022, och därför försvarar hybridsammanträdena sin plats också framöver.

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Stadsstyrelsen beslutar att godkänna förvaltningstjänsters redogörelse och föreslå att fullmäktige förklarar motionen slutbehandlad.

Beslut

Förslaget godkändes.

Stadsfullmäktige	§ 78	30.05.2022
Stadsstyrelsen	§ 180	13.06.2022
Stadsstyrelsen	§ 208	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 110	12.09.2022

Stadsstyrelsens ordförande Gunilla Granberg avlägsnade sig från sammanträdet efter behandlingen av detta ärende. Markku Orell är ordförande till slutet av sammanträdet

Delgivning Efter stadsfullmäktiges beslut: Motionsställaren, förvaltningschefen, IT-stödet, Cloudmeeting-teamet, ledningsgruppen

Stadsfullmäktige 12.09.2022 § 110
888/00.00.01/2022

Beslutsförslag Stadsfullmäktige
1) tar del av den utredning som getts med anledning av motionen och
2) förklarar motionen slutbehandlad.

Beslut Stadsfullmäktige
1) beslöt att godkänna den redogörelse som avgetts med anledning av motionen
2) förklarade motionen slutbehandlad.

Delgivning Motionsställaren, förvaltningschefen, IT-stödet, Cloudmeeting-teamet, ledningsgruppen

Stadsfullmäktige	§ 81	30.05.2022
Stadsstyrelsen	§ 183	13.06.2022
Stadsstyrelsen	§ 209	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 111	12.09.2022

Fullmäktigeledamoten Egon Nordström m.fl.:s motion gällande avlägsnande av riskmoment längs leder för lätt trafik

Stadsfullmäktige 30.05.2022 § 81

Beslut Stadsfullmäktige antecknade följande motion för kännedom:

”Ringvägens cykeltrafik närmar sig högsäsong.

Vi undertecknade föreslår att Pargas stad i rask ordning skrider till åtgärder för att ändra på lätttrafiklederna vid Hessunds bro (Paramet) och nedanför Kårlax backen (Kårkulla vägskäl), på så vis att lätttrafiken inte längre behöver använda tunnarna under Åbovägen. Således avlägsnas en riskfaktor.”

Stadsstyrelsen 13.06.2022 § 183

Beredare Förvaltningschef Hanna-Maria Grandell, tfn 050 473 9910
fornamn.efternamn@pargas.fi

I enlighet med den nya uppdaterade anvisningen om hantering av initiativ och motioner som godkändes av stadsstyrelsen ska motioner som lämnas in vid stadsfullmäktiges sammanträden alltid tas upp vid stadsstyrelsens följande sammanträde för att fastställa ansvariga beredare för dem.

Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag Stadsstyrelsen beslutar att översända fullmäktigeledamot Egon Nordströms motion gällande avlägsnande av riskmoment längs leder för lätt trafik till tekniska enheten för beredning.

Ansvarig beredare är samhällsingenjören som ska konsultera planläggningschefen.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Samhällsingenjören, planläggningschefen

Stadsstyrelsen 22.08.2022 § 209

Stadsfullmäktige	§ 81	30.05.2022
Stadsstyrelsen	§ 183	13.06.2022
Stadsstyrelsen	§ 209	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 111	12.09.2022

Beredare

Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724
Planläggningschef Heidi Saaristo-Levin, tfn 040 488 5888
fornamn.efternamn@pargas.fi

I samband med förnyandet av Hessunds bro byggs en ny tunnel i anslutning till infarten till Paramet, samt en parallell led för fotgängare och cyklister byggs på västra sidan (Ljusudda) av Skärgårdsvägen på ett avsnitt mellan Ljusuddavägen och Bergvägen. Därtill byggs en ny tunnel för fotgängare och cyklister norr om Hessund bro i anslutning till väganlutningen till fiskeriskolan. Åtgärderna ingår i projektet med att förnya bron över Hessund. Dessa tunnlar är planerade enligt gällande direktiv med beaktande av funktionalitet och säkerhet.

För tunneln i anslutning till Kårkullavägen finns inte planer på att ändra eller förnya denna, och denna ingår inte heller i vägplanen för byggandet av nya Rävundsbro. Då NTM-centralen tillsammans med Pargas stad byggde om Kårkullavägens anslutning och anslutningen till Trollgårdavägen år 2012, gjordes några mindre justeringar och förbättringar av leden för fotgängare och cyklister i anslutning till tunneln under Skärgårdsvägen.

Sammanfattningsvis bör konstateras att även om det för en del cyklister kan upplevas besvärligt att sakta in för att cykla under Skärgårdsvägen i tunnarna, är dessa betydligt säkrare att använda både för fotgängare och cyklister jämfört med att cyklisterna skall cykla och korsa Skärgårdsvägen vid övergångsställen. I de trafiksäkerhetsundersökningar som har gjorts, finns övergångsstället vid korsningen av Lielaxvägen-Skärgårdsvägen alltid med på listan över farliga och otrygga övergångsställen. Enligt gällande lagstiftning, får hastigheten vid övergångsställen inte vara högre än 50 km/h. I fall av att cyklister och fotgängare istället för att korsa Skärgårdsvägen i tunnarna, skulle korsa Skärgårdsvägen på övergångsställen, skulle detta leda till sänkta hastigheter på Skärgårdsvägen. Efter att hastigheten på Skärgårdsvägen, avsnitt Pargas centrum-S:t Karins centrum harmoniserades till 70 km/h, har trafiken börjat löpa smidigare, jämfört med situationen innan med varierande hastighetsbegränsningar på flera avsnitt.

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Stadsstyrelsen beslutar att godkänna tekniska enhetens redogörelse och föreslå att fullmäktige förklarar motionen slutbehandlad.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Efter stadsfullmäktiges beslut: Motionsställaren, samhällsingenjören, planläggningschefen, ledningsgruppen

Stadsfullmäktige	§ 81	30.05.2022
Stadsstyrelsen	§ 183	13.06.2022
Stadsstyrelsen	§ 209	22.08.2022
Stadsfullmäktige	§ 111	12.09.2022

Stadsfullmäktige 12.09.2022 § 111
891/08.00.00/2022

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige

- 1) tar del av den utredning som getts med anledning av motionen och
- 2) förklarar motionen slutbehandlad.

Beslut

Stadsfullmäktige

- 1) beslöt att godkänna den redogörelse som avgetts med anledning av motionen
- 2) förklarade motionen slutbehandlad.

Delgivning

Motionsställaren, samhällsingenjören, planläggningschefen, ledningsgruppen

Stadsfullmäktige

§ 112

12.09.2022

Andra eventuellt senare kungjorda eller brådslande ärenden

Stadsfullmäktige 12.09.2022 § 112

Stadsdirektör/Kaupunginjohtaja Patrik Nygrén

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige antecknar att det tagit del av följande ärenden:

Beslut

Inga ärenden antecknades.

Stadsfullmäktige

§ 113

12.09.2022

Inlämnade motioner och initiativ

Stadsfullmäktige 12.09.2022 § 113

Stadsdirektör/Kaupunginjohtaja Patrik Nygrén

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige antecknar att det tagit del av följande motioner:

- Fullmäktigeledamoten Mika Peltokorpis motion om ordnande av tolkning vid stadsfullmäktiges och nämndernas sammanträden
- Fullmäktigeledamoten Jeanette Laaksonens m.fl.:s motion gällande allmänna toaletter i Centralparken

Beslut

Stadsfullmäktige antecknade att det tagit del av de ovanstående motionerna.

Stadsfullmäktige

§ 114

12.09.2022

Fullmäktigeledamoten Mika Peltokorpis motion om ordnande av tolkning vid stadsfullmäktiges och nämndernas sammanträden

Stadsfullmäktige 12.09.2022 § 114
1239/00.01.03/2022

Beslut

Stadsfullmäktige antecknade följande motion för kännedom:

”Pargas är en tvåspråkig kommun, men utåt ser den inte alltid ut som en sådan. Många har sagt att de inte kan flytta till Pargas, eftersom de inte kan svenska.

I denna sal är inte alla tvåspråkiga och det är inte heller en stor del av kommuninvånarna som följer sammanträdena via Youtubekanalerna. Enligt språklagen har var och en rätt att använda sitt modersmål vid sammanträden, men hur kan vi fatta demokratiska beslut om inte alla ens förstår vad vi ska besluta om?

I allmänhet föredras ärendena på båda inhemska språken, dock inte alltid, men alla diskussioner förs oftast endast på det ena språket. När diskussionen förs på endast ett språk kan man till och med missa något bra förslag på grund av språkmuren. Till exempel i fjolårets budgetdiskussion hade vi två omröstningar där alla inte ens visste vad de röstade om. Och för att man ska kunna förbereda sig för sammanträdena borde allt material även vara översatt till båda språken.

Förutom att tolkning hjälper alla att förstå vad det är som diskuteras, gör den också sammanträdena snabbare, eftersom det då inte finns något behov av att upprepa samma sak två gånger.

”I flerspråkiga Pargas är alla delaktiga i att bygga vår gemensamma framtid” är ett direkt citat från stadens nya strategi, och därför föreslår vi undertecknade att Pargas stad ska vidta åtgärder för att förbättra demokratin och ordna tvåspråkig tolkning vid stadsfullmäktiges och nämndernas sammanträden.”

Stadsfullmäktige

§ 115

12.09.2022

Fullmäktigeledamoten Jeanette Laaksonens m.fl.:s motion gällande allmänna toaletter i Centralparken

Stadsfullmäktige 12.09.2022 § 115
1240/10.03.01.01/2022

Beslut

Stadsfullmäktige antecknade följande motion för kännedom:

”Gratulationer till Centralparkens fina certifikat Green Flag Award!

Vår fina park besöks flitigt av personer i olika åldrar och det kan vara svårt att hitta en olåst toalett när nöden blir stor. Vi undertecknade föreslår att Pargas stad under vinterhalvåret iordningställer allmänna toaletter i parken så att de är användbara nästa sommar.”

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 99, § 100, § 101, § 102, § 106, § 107, § 108, § 109, § 110, § 111, § 112, § 113, § 114, § 115

Besvärsförbud

Enligt 136 § i kommunallagen får inte omprövning begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 103, § 104, § 105

BESVÄRSANVISNING

I detta beslut söks ändring genom kommunalbesvär.

Besvärsrätt

Ändring i beslutet får sökas av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av
- kommunmedlemmarna.

Besvärstid

Kommunalbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvären ska lämnas in till besvärsmyndigheten senast under besvärstidens sista dag innan besvärsmyndigheten stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

De som saken gäller anses ha fått del av ett beslut som gäller godkännandet av en plan eller en byggnadsordning samtidigt som en kommunmedlem i enlighet med 140 § i kommunallagen anses ha fått del av beslutet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföra besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

Besvärsgrunder

Kommunalbesvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i oriktig ordning,
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter, eller
- beslutet annars strider mot lag.

Den som anför besvär ska presentera besvärsgrunderna för besvärsmyndigheten innan besvärstiden löper ut.

Besvärsmyndighet

Kommunalbesvär anförs hos Åbo förvaltningsdomstol.

Postadress: PB 32, 20101 Åbo

Faxnummer: 029 564 2414

Besöksadress: Lasarettsgatan 2–4, Åbo

Telefonnummer: 029 564 2400

E-postadress: turku.hao[a]oikeus.fi

Besvär kan också anföras hos förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Besvärens form och innehåll

Besvären ska anföras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvären ska följande anges:

- 1) det beslut i vilket ändring söks (det överklagade beslutet),
- 2) till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas (yrkandena),
- 3) grunderna för yrkandena,
- 4) vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

I besvären ska dessutom ändringssökandens namn och kontaktuppgifter uppges. Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också den personens kontaktuppgifter uppges. Om

kontaktuppgifterna ändras medan besvären är anhängiga, ska de nya uppgifterna meddelas förvaltningsdomstolen utan dröjsmål.

I besvären ska också uppges postadress och eventuell annan adress till vilken handlingar som hänför sig till rättegången kan sändas (processadress). Om ändringssökanden har uppgett flera processadresser, kan förvaltningsdomstolen välja till vilken av dem den skickar de handlingar som hänför sig till rättegången.

Till besvären ska följande fogas:

- 1) det överklagade beslutet med besvärsanvisning,
- 2) utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa,
- 3) de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Rättegångsavgift

Hos den som inleder ett ärende som gäller ändringssökande tas det ut en rättegångsavgift i enlighet med lagen om domstolsavgifter (1455/2015).

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras Pargas stads registratur.

Pargas stad, Strandvägen 28, 21600 Pargas, e-postadress: pargas[a]pargas.fi.

Protokollet har gjorts tillgängligt i det allmänna datanätet 22.09.2022 .

I besvärsanvisningen till en part ska avsändningsdatum anges:

Beslutet har delgetts parten genom ett brev som avsändes

Beslutet har delgetts parten genom ett e-postmeddelande som avsändes